

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

EK

Lieferwagen

RENAULT

P3X300 - Trafic P 1000

CH 3700 05

Hersteller Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "VF1-P3X300"  
vor Fahrgesteinnummer "VF1-P3X300."

Herstellerplakette rechts, unten im Einstieg der Beifahrertüre

Fahrgesteinnummer rechts, auf Trittbrett (Kunststofftritt anheben)

Motorcode "852 C7" rechts, vorn seitlich am Motorblock (Plakette)

Hauptimporteur RENAULT (SUISSE) S.A., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Geprüftes Fahrzeug VF1-P3X300 BO 000 001

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch

Getriebe mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v-Scheiben/h-Innenbacken, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegrenzer stufenlos lastabhängig auf HR

Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert

## Motor

Marke RENAULT Typ 852 C7

Bauart Reihe Takte 4

Treibstoff D Lage vorn

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4

Bohrung 86,0 Hub 89,0

Hubraum 2067 Steuer-PS 10,53

Leistungs-kW 43 (ISO) bel U/min 4000

Lärm-Standmessung 74,0 dBA bel U/min 3000

Schalldämpfer 2 Töpfe: 355x213x103 mm ↑ 57  
373x210x140 mm ↑ 51

Abgasprüfung EG-72/306; Bacharach = 4,5

Entstörung -

## Karosserie

Kasten mit- oder ohne Fenster

Anzahl Türen 3 od. 4 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten v Ar4 + B/Br (E) h -

Unterlegkeil - Rückspiegel links / rechts

Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 2 od. 3 v 2 od. 3 M h

Masse innen aussen

Länge 2260 4340 Achsabstand 2550

Breite 1650 1905 Doppelachse v h

Höhe (1730) 1400 (2470) 2080 Spurweite v 1565 h 1520

Überhang v 785 Spurweite v

h 900 1005 h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile Spurkreis Ø l 9700 r 9700

## Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	825	535	1360
Nutzlast	150	935	1085
Gesamtgewicht	975	1470	2445
Fabrikgarantie			2445
Reifengrösse	185 R 14 C	185 R 14 C	
Ply / bar	6 / 3,75	6 / 3,75	
Tragkraft	1550	1550	
für V max	130	130	
Felgen	6 J x 14 FH	6 J x 14 FH (ET 53)	+
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe 805 / 600		autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast	805		
Garantierte Dachlast	200		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	105		
gemessen km/h bei U/min	Motor	Zapfwelle	

Masse in ( ) = mit erhöhtem Dach

<b>Ausrüstung</b>				
Fernlichter	CR	(E)	oder	HCR (E)
Abblendlichter	CR	(E)	oder	HCR (E)
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v			s h I (E)
Markierlichter	v			s h
Nebelschlusslichter		1/ B	(E)	
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		2/ separat		
Scheibenwischer		2/ Blatt		
Warnvorrichtungen		SEIMA CH 5 1201 04	mit	Waschanlage
		oder andere homologierte Modelle		

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>		
Marke und Typ	<u>RENAULT P3X300 - Trafic P 1000</u>		
Typenscheinnummer	CH	<u>3700 05</u>	
Karosserie	<u>Kasten</u>		
Plätze	total	<u>2 oder 3</u>	vorn <u>2 oder 3</u>
Leergewicht	<u>1360</u>	Treibstoff	<u>D</u>
Nutzlast	<u>1085</u>	Steuer-PS	<u>10,53</u>
Gesamtgewicht	<u>2445</u>	Hubraum	<u>2067</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

 +) Felgenvariante : 5 1/2 J x 14 (ET 59) Spurweite v = 1553 mm / h = 1508 mm.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique  R E N A U L T	C Typ Type  P3X300 - Trafic P 1000	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  3700 05
--	---	--	---

E M I S S I O N S K A R T E (EK)  
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min <sup>-1</sup>	R Bemerkungen Remarques
852 C7	m4	5,13	79,5	74,0    3000	

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

Motor  
Motortyp : 852 C7  
Type du moteur :

Einspritzpumpe	<sup>0</sup> kw 0,15 bei/a 4000 min <sup>-1</sup>	<sup>P</sup> kw 0,10 bei/a 3560 min <sup>-1</sup>	<sup>0</sup> kw bei/a min <sup>-1</sup>
Pompe d'injection	kw 0,15 " 3120 "	kw 0,43 " 2680 "	kw " " "
ROTODIESEL	kw 0,64 " 2240 "	kw 0,88 " 1800 "	kw " " "
Einspritzpumpe	kw bei/a min <sup>-1</sup>	kw bei/a min <sup>-1</sup>	kw bei/a min <sup>-1</sup>
Pompe d'injection	kw " " "	kw " " "	kw " " "
	kw " " "	kw " " "	kw " " "

BACHARACE = 4,5

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 06.05.81.

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation